

Vindeygir, hurðar og listar
Gott og bíligt arbeiði.
Hugo Øster's Maskinsniðkari,
Tlf. 216. Tórshavn. Tlf. 216.

Vask aldri í almindeligt Vand, d.v.s.
i harði Vand, thi det giver en daar-
lig Vask. Gør først Vandet blødt som
Regnvand ved at tilsætte et Par Haand-
fulde Henko. 20 Øre pr. Pakke.



HENKO

strasjoner mot streikebryterne
forbútt.

Pá tross av forbúðet hadde
der imidlertid mandag aftan
samlet sig en hel Del arbejdere
som gikk i demonstrasjon til
Menstad. Politiet som var blitt
forsterket med folk bl. a. fra
Oslo, og talte omkring 100 mann,
vilde forhindre demonstrasjonen
og det kom til en voldsom kamp
mellem politiet og de demon-
strerende. Herunder blev 15
politikonstabler saret, noen tem-
melig alvorlig. En av dem
mistet saledes et øie. Politiet
mätte ta flukten og arbeidet på
Menstad blev foreløbig innstillet.

Imidlertid krever Norsk Hy-
der å fa arbeidet igang igjen og
til beskyttelse for streikebryterne
har regjeringen nu sendt fire
krigsskibber til Menstad. Dess-
uten er der utkommandert —
det forlyder 1000 mann — mi-
litar med fullt krigsmessig ut-
styr, med maskingeværer og
stalhjelmer.

Stemningen i distriktet er på
kokepunktet. Ingen vet riktig
hvad som vil hende. En ting
synes imidlertid sikkert, at en
ny demonstrasjon vil kreve
menneskeliv.

Kommunistene driver sin an-
svarsløse ophisselsestraffik og
har sendt flere av sine fremste
folk ditned. Det er neppe tvil-
samt at de uroligheter som har
funnet sted, for en vesentlig del
skyldes deres virksomhet. Ingen
ansvarlige fagforeningsfolk har
deltatt. På den annen side synes
denne ansamling av militær å
ha bragt hele befolkningen i
distriktet over på de lockouted
arbeideres side. Ingen av de
store hoteller vil huse politi-
folkene utenbysfra og igår var
det ingen bakerforretning som
vilde selge brød til de militære.

Der holdes ikveld et meget
betydningsfullt møte av styrene
i distriktets fagforeninger som
på dette skal ta standpunkt til
det som er skjedd og søke å
bringe kampen over i organisa-
sjonmessige former, slik at de
ansvarlige fagforeningsfolk har
ledelsen og ikke de uansvarlige
kommunistgrupper.

Det må nu anses for avgjort
at meglingsforslaget i storlock-
outen er forkastet av både ar-
beiderne og arbeidsgiverne. Det
offisielle svar skal først avgis
imorgen, men avisene går idag
ut fra at det er forkastet. For-
handlere fra Danmarks og Sve-
riges fagorganisasjoner har i
disse dage været i Oslo og ifølge
et utsendt kommunike lovet
fortsatt støtte fra disse lands
arbeidere.

S. S.

I. O. G. T.

«Sverri kongur» hefur sam-
komu á Føroya Fólkaháskúla
mikukvöldið 17. juni kl. 1/2.

Hin navnfraemi á rokinum.

Fáur hevði tonkt, at «Lýggjas
hin navnfraemi» var eitt slíkt
illmenni ella hölmenni, sum
hann roynir at gera seg til í
«Tingakrossi» seinast.

Eg skal siga tykkum tað, skal
eg siga tykkum, at «Lýggjas hin
navnfraemi» fer heilt á hund-
unum blóðskeivur, táð hann vil
lata Maurentius galda fyri tað,
at eg eri opinskáraður og sigi
sum er. Men Maurentius fær so
mangar byttur ományvir seg, at
bóndabytturarnar bæði frá «Lýggjas
hinum navnfraemi» og «Jóannes
úr Samfelagnum» gera honum
ongan mun. Tað er nú einaferð
so skikkað, at um Maurentius
verður kýndir av hesum báðum
stallbóndrunum, so er ikki alt
sum tað skal, og um hann
hjúklar fyri teimum, er tað líka
galið. Tí er tað beint, at parti-
arnir ikki eru reiðuliga samdir.

«Lýggjas hin navnfraemi»
er ikki skald, tí so víðar hugsjónir
goymast ikki í rakhugsan hans-
ara, tað hevur hann sjálvur
hevið við at gera skaldavend-
ingina, ið eg kenti frá stórum
føroyskum skaldum — dvorgar
í homrum ella dvorgamál — til
kjót og blóð. — Og tronga rak-
hugsan og kógsvarta citursinnioð,
ið ikki var vaksið til at skilja
mál skaldanna, sum bæði born
og unglingar hava fullt skil á.

T. d. nýtti eg orðatellið:
«Dvorgar í homrum tala» eftir
Fr. Petersen, skaldi. Annars
er henda orðavending á annan
hátt brúkt av einum øðrum fø-
royskum skaldi: J. Patursson frá
Kirkjubø; hann tekur soleiðis
til í sínari skaldavending:
«Dvorgamál í fjøllum inni kváð
so fagurt lag».

Tað sær út til, at «Lýggjas
hin navnfraemi» vil gera seg
nógý steinbýttari, enn hann sær
út til, tí skilafólk mega í minsta
lagi krógva høvur sitt í holu-
bringu Lýggjasar, um tey skulu
fáast til at trúgva, at dvorgurin
hjá øðrum skaldinum eitur Hans
Jákup og hjá hinum Jógvan.
Elygeyameg armingin: «Lýggjas
hin navnfraemi!» her og les
meira og tvætla minni orvitis-
tvælt. Eg havi ikki sagt, at
Lýggjas er eitt troll, hann er
kjót og blóð; eg havi ikki sagt,
at Hans Jákup og Jógvan eru
dvorgar — teir eru eisini kjót
og blóð. «Lýggjas hin navnfraemi»
lýgur av fákunnu — og eg fyr-
gevi honum.

Skamselti «hin navnfraemi», ið
væl ikki dugur at taka munin
ovfullan. Millum annað brikslar
hann Mass-Lützen at hava rikið
Jóannes úr Samfelagnum, úr
«Føroya bóndafelagi», hóast
«hin navnfraemi» veit, at Jóan-
nes í vestanfelagnum var «slettet
for Restances», sum tað eitur,
táð limur verður strokin, tí
hann ikki greiður sínar skyldur
til sitt felag.

Tað er ikki ollum Føroyingum
lagað at koma til so gott tross,
sum «Lýggjas hin navnfraemi»
hevur í Vestmanna, har hann
kann søpa fyri 40 krónur um
dagin. Voriðsum tross er, vorið-
sum danska boppa, ið hetta
illmenni mjólkur. Men sum «hin

navnfraemi» er ólýggjaligur og
ljótur til, so eigur hann eisini
hina hölmennisgávuna aftrat: at
vera lygusamur.

L. | S.

Úr Føroyum.

Tórshavn.

Dungin.

ið býarstjórnin og reinsems-
nevndin komu ásamt um at
byrta uppi á hálsi, hevur mangan
verið umrøðuevni, bæði í blóð-
um og manna millum. Fólk
yvirhovur hava verið á einum
máli um, at hesin dungin, um
vit finga langrokjutan landnorð-
ing, vildi volda sjúkum av ym-
iskum slag, ið byrjaðu við heilt
sakleysum krými. At rottulendi
vildi gerast óført har uppi, var
eingin í iva um, og her gongur
sjón fyri søgn.

Men tað kunnu standast aðrir
vandar av hesum dunga, og av
teirri orsök var um dagin
sent soljóðandi bræv til býar-
stjórnina:

Til Tórshavnar býarstjórn.

Eg var um dagin gjørdur
kunnugur við, at tað var úttil
fyri at hin stóri kommunali
dungin «uppi á hálsi» kundi
verða ein skaðadungi eisini á
annan hátt, enn ið vanligu
verður framhildin: nevniliga
at hann er søttelvandi og
søttuorandi.

Síðani havi eg verið á
ástaðnum «uppi á hálsi» og
gjølla hugt eftir, hvussu út
sær. Tað visur seg, at elds-
brunin, ið verið hevur í
dunganum í langa tíð — bæði
nátt og dag — hevur holað
seg so langt inn í dungan, at
leirlagið, ið omaná er koyrt,
ikki bert hevur fingið fleiri
rivur, men har eru eisini
íkomnar heilt stórar sprungur,
so tað sæst niður í tað log-
andi dýpið í dunganum.

Táð vit vita, at dungin er
eitt rætt alustað fyri rottur,
og at óvitarnir ofta vilja hagar
at steina og deils eisini skjóta
hesi skaðadljf, so er tað skil-
ígt, at her er stórir vandi fyri
hond, tí hvussu skjótt kann
ikki ein óviti snáva við eina
slíka sprungu, fella niður í tað
logandi dýpið — og hvørva.

Eg loyvi mær tí at heita á
heioðrað býarstjórn at ansa
hesum álvarsmáli, og eg vil
leggja aftrat, at tað samtíða
kundi verið líkindi til at tikið
dungan heilt av og latið skav
og søp, osku o. a. verið koyrt
útav eitthvørt stað «yvir við
strønde», so tað kom í streyma-
sjógv.

Tórshavn, 10. juni 1931.

Virðingarmest
M. S. Viðstein.

Um torskalivruna

er frálíka góð grein her í
bláðnum í dag.

Radio-kapptelving

verður millum «Havnar telv-
ingarfelag» og Noreg, nú í
næstum.

Grindir.

Tað er grindaár í ár. Í næst-
seinastu viku doyði ein grindin
í Hyannasundi — o. u. 400
hval — og onnur grindin í norð-
oyum lat lívið á Klaksvík í
seinastu viku — 830 hvalir.

Ríkisdagsnevndin

er við «Disko» farin vestur til
Grönlands.

Radio. 16.-20. Juni.

Tírsdag 16. Juni.

10,00: Vejrmeldingar.
10,10: Fiskerioteringar.
11,00—13,00: Transmission fra
«Palace-Hotel».
11,00—16,00: Eftermiddagskon-
cert.
Ca. 14,15: Oplæsning.
16,00—16,30: Udsendelse for
Bornene.
16,40: Børskurser og Varenote-
ringer, samt Fiskeri-Markeds-
beretninger.
17,20—17,50: Foredrag: Sir Ro-
bert Hart, Kinas Ven.
17,50: Vejrmeldingar.
18,00: Pressemeldelser.
18,30—19,00: Foredrag: De luk-
kede Kirtlers Funktion.
19,00—20,00: Russisk Digtning
og Musik.
20,00—20,20: Finske Sange.
20,20—20,55: Knuden. (Høre-
spil i 1 Akt).
Ca. 20,55: Pressemeldelser.
21,10—22,00: Vor Tids danske
Komponister.
22,00—23,30: Transmission af
Dansemusik fra Restaurant
«Wivels».

Onsdag 17. Juni.

10,00: Vejrmeldingar.
10,10: Fiskerioteringar.
11,00—13,00: Transmission fra
Restaurant «Wivels».
14,30—16,30: Eftermiddagskon-
cert.
Ca. 15,15: Kvindernes halve
Time.
16,40: Børskurser og Varenote-
ringer, samt Fiskeri-Markeds-
beretninger.
16,50—17,20: Grammofonmusik.
17,20—17,50: Foredrag: Ro-
mersk Literatur. Ovid-Horats.
17,50: Vejrmeldingar.
18,00: Pressemeldelser.
18,30—19,00: Havebrugsforedrag.
19,00—20,10: Bryllupsmusik, I.
20,10—20,40: Foredrag: Den
yngste Generation og dens
Forgængere.
20,40—21,00: Violin-Soli.
Ca. 21,00: Pressemeldelser.
21,15—22,00: Let Aftenmusik.
22,00—23,30: Transmission af
Dansemusik fra Restaurant
«Nimb» Orkester.

Torsdag 18. Juni.

10,00: Vejrmeldingar.
10,10: Fiskerioteringar.
11,00—13,00: Transmission fra
Hotel «D'Angleterre».
14,00—16,00: Eftermiddagskon-
cert.
Ca. 14,45: Oplæsning.
16,00—16,40: Udsendelse for
Drengene.
16,40: Børskurser og Varenote-
ringer, samt Fiskeri-Markeds-
beretninger.

Aðalfundur.

P/f. Skipafelagið Føroyar
heldur eykaaðalfund 30. juni í
ár kl. 8 1/2 sp. í tí litla klubba-
salinum í Tórshavn við hesi
dagskrá:

- 1) Lógbroytingar, neyðugar eftir
teirri nýggju partafelagslógini.
- 2) Ymist.

Atgongumerki mugu heintast
á skrivstovu felagsins í Tórshavn
áðrenn 30. juni kl. 6 sp.

Stjórnin.

Den í April Maaned d. A.
udsatte Generalforsamling fort-
sættes i Thorshavns Klub Onsdag
d. 17. ds. Kl. 6 Eftermiddag.

Færøernes gensidige
Forsikringsforening for
Sjelfartøjer til Fiskeribrug.

17,20—17,50: Foredrag: En rejse
langs Norges Kyst fra Bergen
til Nordkap og Boris Gleb.
17,50: Meteorologisk Instituts ud-
videde Eftermiddagsmelding.
18,00: Pressemeldelser.
18,30—19,00: Foredrag: Næv-
nings-Institutionen. Landsrets-
sagfører Ingeborg Hansen.
19,00—19,15: H. C. Lumbye —
C. C. Møller.
19,15—21,00: Tivoli-Minder.
Ca. 21,00: Pressemeldelser.
21,15—22,00: Gamle tyske Mestre.
22,00—23,30: Transmission af
Dansemusik fra Restaurant
«Lodbergs Orkester».

Fredag 19. Juni.

10,00: Vejrmeldingar.
10,10: Fiskerioteringar.
11,00—13,00: Transmission fra
Restaurant «Wivels».
14,00—16,00: Eftermiddagskon-
cert.
Ca. 14,45: Bratsch-Soli.
16,00—16,30: Udsendelse for
Bornene.
16,40: Børskurser og Varenote-
ringer, samt Fiskeri-Markeds-
beretninger.
17,20—17,50: Foredrag: St. St.
Blichers «E. Bindstouwe».
17,50: Vejrmeldingar.
18,00: Pressemeldelser.
18,30—19,00: Foredrag: Epilepsi
og Epileptikere.
19,00—19,10: Erhødigst Uge-
revy.
19,10—19,35: Sonate-Koncert.
19,35—20,50: Overfaldet paa
Professor Weltmann. (Høre-
spil af Felix Mendelssohn).
Ca. 20,50: Pressemeldelser.
21,05—22,00: Fransk Opera
Comique-Musik.

Lørdag 20. Juni.

10,00: Vejrmeldingar.
10,10: Fiskerioteringar.
11,00—13,00: Transmission fra
«Palace-Hotel».
13,30—14,00: Grammofonmusik.
14,00: Udsendelse for Bornene.
(Det lille Børnekor).
14,30—16,30: Eftermiddagskon-
cert.
Ca. 15,15: Oplæsning.
16,40: Børskurser og Varenote-
ringer, samt Fiskeri-Markeds-
beretninger.
17,20—17,50: Foredrag.
17,50: Vejrmeldingar.
18,00: Pressemeldelser.
18,30—19,00: Foredrag: Oplys-
ningsarbejdet for de ikke fag-
lærte Arbejdere. Sekretær
Robert Nielsen.
19,00—20,00: Populær dansk
Musik.
20,00—20,30: Oplæsning.
20,30—20,50: Folkedanse i mo-
derne Komponisters Bearbej-
delse for Klaver.
Ca. 21,50: Pressemeldelser.
21,05—22,05: Let Underhold-
ning.
22,05—23,15: Transmission af
Dansemusik fra Restaurant
«Wivels» Orkester.